APÉNDICE E

OFICINA DE NORMAS Y SEGURIDAD DE AEROPUERTOS DE LA FAA

ALERTAS DE SEGURIDAD

ALERTA DE SEGURIDAD

--

AVISO

PRECAUTORIA

NO OBLIGATORIA

PARA INFORMACIÓN, CONTACTAR LA SECCIÓN DE CERTIFICACIÓN, AAS-317
(202) 267.3339

FECHA:	ABRIL 25, 1997	NO. 97-02
PARA:	INSPECTORES DEL PROGRAMA DE CERTIFICACIÓN DE AEROPUERTOS	
TÓPICO:	RELACIÓN ENTRE LA FAA Y EL WS	

La Alerta de Seguridad adjunta, define los papeles y la relación entre la Administración de Aviación Federal (FAA) y el Departamento de Agricultura de los E.U.A. / Servicio de Inspección Sanitaria Vegetal / Control de Daño Animal, (WS) con relación al riesgo que representa la fauna silvestre dentro o en los alrededores de los aeropuertos.

Robert E. David

Gerente de Acuerdos y Seguridad Aeroportuaria

Fecha: Abril 25, 1997

LISTA DE DISTRIBUCIÓN DE ALERTAS DE SEGURIDAD

RELACIÓN ENTRE LA FAA Y EL WS.

OBJETIVO

Esta Alerta de Seguridad define los papeles y la relación entre la Administración de Aviación Federal (FAA) y el Departamento de Agricultura de los E.U.A./ Servicio de Inspección de Sanidad Vegetal y Animal/Control de Daño Animal, con relación a la fauna que representa un riesgo para la aviación dentro o en los alrededores de los aeropuertos.

Administración de Aviación Federal

La FAA emite certificados de operación para aeropuertos que dan servicio a cierto tipo de aeronaves de líneas aéreas, conforme al Art. 14 del Código de Normas Federales, parte 139. La Sección 139.337, requiere a los aeropuertos certificados que presentan problemas con fauna silvestre, desarrollar e implementar un Plan de Manejo de Fauna Silvestre para el manejo y control de fauna silvestre que representa un riesgo para la seguridad pública, causado por colisiones de fauna silvestre con aeronaves. La FAA confía plenamente en el apoyo del WS para revisar y contribuir con el desarrollo de dichos planes.

Control de Daño Animal

El Decreto de Control de Daño Animal del 2 de marzo de 1931, (7 USC 426-426c, enmendado), responsabiliza a la Secretaría de Agricultura del manejo de fauna silvestre que perjudica los intereses agrícolas, a otra fauna silvestre o la salud y seguridad de los seres humanos. Además, la Secretaría está autorizada para cooperar con los Estados, individuos, dependencias públicas y privadas, organizaciones e instituciones, en el control de mamíferos y aves problemáticos, incluyendo la fauna silvestre que representa un riesgo para la aviación. Debido a la experiencia, entrenamiento y antecedentes de su personal, el WS es reconocido en todo el mundo como experto en el tratamiento de los asuntos de manejo de daños causados por la fauna silvestre. El WS tiene una presencia activa en todos los estados y territorios de los E.U.A.

ACUERDO DE COOPERACION

El Acuerdo de Cooperación (MOU) entre la FAA y el WS (No. 12-4-71-0003-MOU), establece una relación de cooperación entre ambas dependencias para resolver los riesgos que representa la fauna silvestre para la aviación.

FUENTES DE FINANCIAMIENTO

Ambas dependencias reciben fondos por asignación directa del congreso. La mayoría del financiamiento de la FAA proviene del Erario de la Aviación y se complementa con fondos de la Tesorería de los E.U.A. Cualquier ingreso generado por la FAA, es reincorporado a la Tesorería de los E.U.A. El WS recibe una cantidad limitada de fondos de la Tesorería de los E.U.A. que le permite desempeñar algunos servicios de

carácter público. Sin embargo, el financiamiento del WS también se logra a través de la prestación de servicios remunerados. La legislación permite al WS cobrar este dinero y reingresarlo al programa en lugar de remitirlo a la Tesorería de los E.U.A. Consecuentemente, el WS puede establecer convenios de prestación de servicios con los operadores aeroportuarios, con el fin de obtener una remuneración por la realización de estudios ecológicos¹ en los aeropuertos.

MANEJO DE FAUNA SILVESTRE QUE REPRESENTA UN RIESGO PARA LA AVIACIÓN

El Art. 14 CFR parte 139.337 requiere que el poseedor del certificado realice un estudio ecológico bajo los términos de la FAA, cuando ocurren cualquiera de los siguientes eventos dentro o en los alrededores de los aeropuertos:

1. Una aeronave comercial experimenta un impacto múltiple con aves o su ingestión por el motor;
2. Una aeronave comercial experimenta un impacto que le causa daño estructural con fauna silvestre que no sean aves;
3. Se observa el acceso de fauna silvestre dentro de cualquier patrón de vuelo o área de movimiento del aeropuerto y por su tamaño o número es capaz de causar un evento como los descritos en los párrafos anteriores.

El poseedor del certificado puede solicitar al WS o a consultores privados, realizar un estudio ecológico. Sin embargo, debido a que la determinación de la FAA, sobre si un aeropuerto requiere o no de un Plan de Manejo de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación, se basa en los resultados de un estudio ecológico, es necesario que éste lo realicen personas que posean la preparación, entrenamiento y experiencia que se requieren para hacer una evaluación adecuada de cualquier riesgo que pueda provocar la fauna silvestre.

El WS puede realizar una evaluación preliminar de fauna silvestre sin ningún costo para el poseedor del certificado, hasta donde se lo permitan su disposición de personal y presupuesto. Las evaluaciones más detalladas pueden requerir que el poseedor del certificado realice un convenio de prestación de servicios con el WS.

¹ La Oficina de Servicios de Vida Silvestre de la USDA utiliza el término "Evaluación de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación". El Artículo 14 CFR 139.337 (a) usa el término "Estudio Ecológico". En este contexto ambos términos deben considerarse como sinónimos. Es preferible utilizar el término Evaluación de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación, debido a que es más descriptivo de lo que se está llevando a cabo actualmente.

ALERTA DE SEGURIDAD

AVISO

PRECAUTORIA

NO OBLIGATORIA

PARA INFORMACIÓN, CONTACTAR LA SECCIÓN DE CERTIFICACIÓN, AAS-317
(202) 267.3339

FECHA:	NOVIEMBRE 17, 1997	NO. 97-09
PARA:	INSPECTORES DEL PROGRAMA DE CERTIFICACIÓN DE AEROPUERTOS	
TÓPICO:	PLAN GENERAL DE MANEJO DE FAUNA SILVESTRE QUE REPRESENTA UN RIESGO PARA LA AVIACIÓN	

Se han recibido un gran número de inquietudes sobre la elaboración y contenido de un Plan de Manejo de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación que ha sido aprobado por la FAA. El Art. 14 del Código de Normas Federales, parte 139-337, *Manejo de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación*, define las especificaciones que este Plan debe contener para su aprobación por la FAA y su inclusión en el ACM.

Una Evaluación de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación, definida como estudio ecológico en la parte 139.337 (a) y que es realizada por un biólogo experto en fauna silvestre, proporciona las bases científicas para el desarrollo, implementación y refinamiento del Plan de Manejo de Fauna Silvestre. Aún cuando algunas partes de la Evaluación pueden ser incorporadas directamente al Plan, ambos son documentos separados. Una parte del Plan puede ser elaborada por el biólogo o grupo de biólogos que realicen la Evaluación. Sin embargo, algunas partes sólo pueden ser elaboradas por el aeropuerto. Por ejemplo, la administración del aeropuerto asigna responsabilidades, fondos y compra de equipo y suplementos a su personal y puede solicitar que un biólogo revise el Plan ya terminado.

Las responsabilidades principales del biólogo experto en fauna silvestre son:

- Proporcionar información sobre los sitios atractivos para la fauna silvestre, dentro o cerca del aeropuerto,
- Identificar las técnicas de manejo de fauna silvestre,
- Jerarquizar las medidas de mitigación y técnicas manejo y control más apropiadas.
- Recomendar el equipo e implementos necesarios, e

- Identificar los requerimientos de entrenamiento para el personal del aeropuerto que instrumentará el Plan

Es frecuentemente útil para el administrador del aeropuerto, crear un Grupo de Manejo de Fauna Silvestre que tiene bajo su responsabilidad la aplicación del programa en el aeropuerto. El biólogo debe apoyar al Grupo con evaluaciones periódicas del plan y la emisión de sus recomendaciones para mejorarlo y adecuarlo.

A continuación se detallan los requerimientos de la parte 139.337 (e) y (f) y cómo esos requerimientos deben adaptarse a un Plan de Manejo de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación que haya sido aprobado por la FAA.

14 CFR 139.337 (e)	COMENTARIOS
139.337 (e) El Plan de Manejo de Fauna Silvestre debe contener por lo menos los siguientes elementos:	El Plan de manejo de Fauna Silvestre debe incluir e identificar la responsabilidad para la realización de las acciones que lo componen.
(1) Una persona que tenga autoridad y responsabilidad para implementar el Plan.	<p>Se deben asignar o delegar responsabilidades específicas a diferentes áreas del aeropuerto como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administrador del Aeropuerto • Departamento de Operaciones • Departamento de Mantenimiento • Departamento de Seguridad • Departamento de Planeación • Departamento de Finanzas • Coordinador de Fauna Silvestre • Grupo de Trabajo de Fauna Silvestre. <p>Las autoridades que juegan un papel importante son las encargadas del cumplimiento de las leyes locales, las que proporcionan, refuerzan y dan soporte a otras autoridades como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Servicio de Pesca y Fauna Silvestre de los E.U.A. • Agencia Estatal de Fauna Silvestre • Policía de la Ciudad • Autoridad local
(2) Jerarquizar y calendarizar con fechas límite de terminación las acciones necesarias para modificar los hábitats dentro del aeropuerto que fueron identificadas en la Evaluación de Fauna Silvestre.	Se debe proporcionar una lista de atractivos (alimento, cobijo y agua) identificados en la Evaluación, anotando prioridades y fechas establecidas para completar su mitigación. Los atractivos pueden ser agrupados por áreas y propietarios. (Para complementar el

	<p>trabajo realizado se puede incluir una lista de proyectos de modificación de hábitat para reducir los impactos potenciales con fauna silvestre).</p> <ul style="list-style-type: none"> → Terrenos del Aeropuerto: <ul style="list-style-type: none"> • Área de Operaciones de Aeronaves (AOA) incluidas en las 2 millas (3.2 km) de las áreas de circulación de aeronaves (AMA). • Dentro de las 5 millas (8 km) de las áreas de movimiento. • Estructuras de los aeropuertos → Propiedades no Aeroportuarias: <ul style="list-style-type: none"> • Dentro de las 2 millas (3.2 km) de AMA. • Estructuras dentro de las 5 millas (8 km) de AMA.
<p>Recomendaciones para el manejo de hábitat/población.</p>	<p>Planes de manejo específicos por áreas, atractivos, especies o situaciones en particular, de acuerdo a su identificación en la Evaluación de Fauna Silvestre. Esta sección debe incluir alguna o todas las siguientes consideraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Alimento/Manejo de presas: <ul style="list-style-type: none"> • Roedores • Gusanos • Insectos • Otro tipo de presas • Basura y Cascajo– manejo, almacenamiento • Folletos (papel que alimenta fauna silvestre) → Manejo de poblaciones de especies específicas, ejemplo: venados, gaviotas, gansos y coyotes. <ul style="list-style-type: none"> • Repulsión • Exclusión • Remoción → Manejo de hábitat <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de vegetación <ul style="list-style-type: none"> - Vegetación en áreas de operación - Vegetación en zanjas

	<ul style="list-style-type: none"> - Areas jardinadas - Agricultura • Manejo del agua - Agua permanente <ul style="list-style-type: none"> Humedales canales/zanjas cuerpos de agua aguas residuales (glycol) tratamiento cuerpos de agua otras áreas con agua - Agua ocasional <ul style="list-style-type: none"> pistas, calles de rodaje, plataformas - Otras áreas húmedas • Edificios del aeropuerto - edificaciones en la zona aeronáutica - estructuras abandonadas - terminal aérea • Áreas en construcción del aeropuerto ➔ Recursos para protección <ul style="list-style-type: none"> • Exclusión • Repulsión: química, auditiva o visual
<p>(3) Requerimientos de copia de los permisos de control de fauna silvestre federal, local y estatal, cuando aplique.</p>	<p>Ciertas especies de fauna silvestre pueden estar protegidas a todos lo niveles gubernamentales: local, estatal, federal, o pueden no estar protegidas del todo, dependiendo de su ubicación y tipo de especies. Por lo tanto, la sección debe incluir específicamente las especies involucradas y su estatus. Los requerimientos y procedimientos para el permiso de manejo de fauna silvestre, deben estar descritos y contener todos los niveles en que el gobierno tiene jurisdicción. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➔ Federal: 50 CFR, partes 1 a 199. ➔ Estatal: Código de Pesca y Caza (o equivalente). ➔ Local: ordenamientos. <p>Si se van a utilizar pesticidas, se necesita lo siguiente:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Reglamento de uso de pesticidas: <ul style="list-style-type: none"> • Federal, (FIFRA) • Estatal (varía por estado) ➤ Requerimientos de licencia para uso de pesticidas ➤ Normas estatales
<p>(4) Identificación de recursos que serán proporcionados por el poseedor del certificado para la implementación del Plan.</p>	<p>Lista que identifique lo que el aeropuerto proporcionará en términos de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Personal ➤ Tiempo ➤ Equipo (radios, vehículos, armas y trampas). ➤ Suministros (fuegos pirotécnicos, cinta mylar) ➤ Patrulla de fauna silvestre <ul style="list-style-type: none"> - personal - vehículo (s) - equipo - suministros ➤ Pesticidas <ul style="list-style-type: none"> • Restringidos/no restringidos • equipo de aplicación • fuentes de suministro
<p>(5) Procedimientos que deben seguirse durante las operaciones de las líneas aéreas incluyendo por lo menos:</p>	
<p>(5)(i). Asignación de responsabilidades al personal para la implementación de procedimientos.</p>	<p>¿Quién, cuándo, bajo qué circunstancias?</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Patrulla de fauna silvestre ➤ Coordinador de fauna silvestre ➤ Departamento de operaciones ➤ Departamento de mantenimiento ➤ Departamento de seguridad ➤ Control de tráfico aéreo
<p>(5) (ii). Realizar inspecciones físicas de las áreas de circulación y otras áreas críticas en donde la fauna silvestre represente algún riesgo y cuyo manejo se realice con la anticipación suficiente a las operaciones de las líneas aéreas, de manera que permita que el tiempo de aplicación de controles de fauna silvestre sea efectivo.</p>	<p>¿Quién, cuándo, cómo, bajo qué circunstancias?</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Monitorear las pistas, de calles de rodaje, plataformas. ➤ Monitoreo de AOA ➤ Otras áreas atractivas para la fauna silvestre.
<p>(5) (iii). Medidas de Control de Fauna Silvestre.</p>	<p>¿Quién, bajo qué circunstancias, cuándo, cómo se contacta al personal de control de</p>

	<p>fauna silvestre? Patrulla de fauna silvestre Control de aves ➤ Repulsión ➤ Captura ➤ Exterminación Control de mamíferos ➤ Repulsión ➤ Captura ➤ Exterminación</p>
<p>(5) (iv). Comunicación entre el Personal de Control de Fauna Silvestre y la torre de control de tráfico aéreo del aeropuerto.</p>	<p>Procedimientos de comunicación ➤ Equipo necesario - Radios, teléfonos celulares, luces, etc.</p>
<p>(6). Evaluaciones periódicas y revisión del Plan de Manejo de Fauna Silvestre.</p>	<p>El operador del aeropuerto debe realizar reuniones por lo menos una vez al año o después de algún evento descrito en el 139.337 (a) (1-3), con los representantes de todas las áreas involucradas del aeropuerto, con el grupo de trabajo de manejo de fauna silvestre y el biólogo especialista en el manejo de fauna silvestre que realizó el estudio ecológico original (Evaluación de Fauna Silvestre que representa un riesgo para la aviación).</p>
<p>(6) (i). Efectividad en el manejo de fauna silvestre;</p>	<p>Retroalimentación de las diferentes áreas del aeropuerto, del área de Control de Tráfico Aéreo (ATC) y del biólogo especialista en fauna silvestre, a fin de lograr la efectividad en el Plan. Para evaluar la efectividad del programa, se requiere llevar buenos registros (Ver Capítulo 8).</p>
<p>(6) (ii). Las indicaciones de la existencia de fauna silvestre como se describió previamente en el estudio ecológico (Evaluación de Fauna Silvestre), deben ser evaluadas</p>	<p>➤ Número de veces que ha sido observada fauna silvestre en el AOA. ➤ Solicitud de pilotos u otros para dispersar la fauna silvestre del ATC. ➤ Incremento en el número de impactos.</p>
<p>(7). Un programa de entrenamiento para proporcionar al personal del aeropuerto el conocimiento y las habilidades necesarias para llevar a cabo el Plan de Manejo de Fauna Silvestre requerido en el párrafo (d) de esta sección.</p>	<p>Entrenamiento para: ➤ Personal de Control de Fauna Silvestre. ➤ Otro personal del aeropuerto ➤ Entrenamiento y certificación de uso de pesticidas. (Ver Capítulo 7)</p>
<p>(f). No obstante los otros requerimientos de esta sección, cada</p>	<p>Aún cuando no es requisito como parte del Plan de Manejo de Fauna Silvestre, la</p>

<p>poseedor del certificado debe tomar medidas inmediatas para mitigar los riesgos con fauna silvestre en cuanto sean detectados.</p>	<p>siguiente información debe estar incluida para llenar los requisitos de la Parte 139:</p> <p>Procedimientos y responsabilidades para notificar lo conducente sobre riesgos inmediatos con fauna silvestre de y para:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Personal del control de fauna silvestre → Operaciones → NOTAM criterios y procedimientos de emisión/cancelación → Mantenimiento → Seguridad → Control de Tráfico Aéreo → Otros <p>Responsabilidades para implementar procedimientos de respuesta inmediata para riesgos nuevos o recientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Personal de control de fauna silvestre → Operaciones → Mantenimiento → Seguridad → Control de Tráfico Aéreo → Otros.
<p>(g) Las Circulares de Aviso de la FAA de las series 150 contienen las normas y procedimientos para el manejo de fauna silvestre en aeropuertos que son aceptables para el administrador.</p>	<p>AC 150/5200-33 Atractivos para Fauna Silvestre Dentro o Cerca de los Aeropuertos.</p>

Benedict D. Castellano
 Gerente de la División de Convenios y Seguridad en Aeropuertos

ALERTA DE SEGURIDAD

DE AVISO

PRECAUTORIA

NO OBLIGATORIA

PARA INFORMACIÓN, CONTACTAR LA SECCIÓN DE CERTIFICACIÓN, AAS-317
(202) 267.3339

FECHA:	SEPTIEMBRE 18, 1998	NO. 98-05
PARA:	OPERADORES AEROPORTUARIOS, INSPECTORES DE CERTIFICACIÓN DE LA SEGURIDAD EN AEROPUERTOS DE LA FAA	
TÓPICO:	PASTIZALES ATRACTIVOS PARA LA FAUNA SILVESTRE QUE REPRESENTA UN RIESGO PARA LA AVIACIÓN	

Recientemente se han recibido un gran número de reportes con relación a la siembra de mezclas de semillas que contienen mijo, en sitios de construcción, proyectos de re-gradación, etc. por parte de los propietarios o contratistas aeroportuarios. Todo tipo de mijo es altamente atractivo para palomas y otras aves que se alimentan de semillas.

Las palomas representan una seria amenaza para la seguridad de las aeronaves. En los Estados Unidos, entre 1991 y 1997, las palomas estuvieron involucradas en el 11% de los impactos reportados de aves con aviones; el 8% de estos impactos dieron como resultado la salida temporal de operación de la aeronave, y el 8% de los impactos causaron daños a las aeronaves u otras pérdidas económica asociadas.

Los operadores de aeropuertos deben asegurarse que las especies de pasto que se siembran y otras especies de plantas que son atractivas para la fauna silvestre que representa un riesgo para la aviación, no se usen en el aeropuerto. Las áreas deterioradas o aquellas que se sometan a un programa de re-vegetación, no deben sembrarse con mezclas de semillas que contengan mijo o cualquier otro pasto con una alta producción de semillas.

Para el terreno del aeropuerto que ya se encuentra sembrado con mezclas de semilla que contienen mijo u otros pastos con alta producción de semillas, se recomienda el empleo de prácticas agrícolas como la rastra, la labranza u otras, para prevenir la maduración de la planta y la producción de espigas.

Para recomendaciones específicas sobre el manejo de los pastos y la selección de semillas, contactar al Servicio Cooperativo Extensionista de la Universidad Estatal, o a la oficina local de Servicios de Vida Silvestre de la USDA.

OSB

Benedict D. Castellano

Gerente de la División de Convenios y Seguridad de Aeropuertos

Septiembre 18, 1998